

**НҰР-МУБАРАК ЕГИПЕТ ИСЛАМ МӘДЕНИЕТІ УНИВЕРСИТЕТІ
ТІЛДЕР ЖӘНЕ ГУМАНИТАРЛЫҚ ПӘНДЕР ФАКУЛЬТЕТІ
ШЕТЕЛ ФИЛОЛОГИЯСЫ ЖӘНЕ АУДАРМА ІСІ КАФЕДРАСЫ**



БІЛІМ БЕРУ БАҒДАРЛАМАСЫ
2022-жылы оқуға қабылданғандарға арналған

Білім беру саласының коды және классификациясы: 6B02 Өнер және гуманитарлық ғылымдар

Дайындау бағытының коды және классификациясы: 6B023 Тілдер және әдебиет

Бағдарлама атауы: 6B02306 – Аударма ісі

Бағдарлама деңгейі: бакалавриат 6 деңгей ҰБШ (Ұлттық біліктілік шеңбері) / СБШ (Салалалық біліктілік шеңбері) / ББХСЖ (Білім берудің халықаралық стандарттық жіктелімі)

Берілетін дәреже: «6B02306 – Аударма ісі» Білім беру бағдарламасы бойынша гуманитарлық білім бакалавры

Кредиттердің жалпы көлемі: 240 кредит / 240 ECTS

Оқу мерзімі: 4 жыл

Білім беру бағдарламасын дайындау және сараптау бойынша жұмыс тобы

Өзірлеушілер:

Аты-жөні	Қызметі мен ғылыми дәрежесі	Қолы
Ж.А. Жумашова	PhD доктор	
Г.К. Рысбаева	ф.ғ.д.	
Қ.А. Кыдырбаев	PhD доктор	
Ш.Т. Бактиярова	магистр, аға оқытушы	
Т.С. Айтбаева	ЖК “Translate” директоры	

Сарапшылар:

Аты-жөні	Қызметі	Қолы
М. Махмет	Академиялық мәселелер департаментінің директоры	
Ш.А. Адилбаева	Сапа менеджмент жүйесі бөлімінің меңгерушісі	
Ш.Т. Керім	Әбу-Ханифа ғылыми-зерттеу орталығының директоры, фил.ғ.д., проф.	
Ш.А. Хамраева	PhD доктор	

Білім беру бағдарламасы Шетел филологиясы және аударма ісі кафедрасында дайындалып, кафедра мәжілісінде талқыланды. Хаттама №4 25.11.2022 ж.
Кафедра меңгерушісі м.а., А.Ж. Акшолокова

Тілдер және гуманитарлық пәндер факультеті кеңесінде талқыланып, мақұлданды.
Хаттама №3 25.11.2022 ж.
Факультет деканы Мухаммад Салахутдин Ахмед Сәлем

Академиялық комитет мәжілісінде талқыланды және мақұлданды
Хаттама №4 25.11.2022 ж.
Академиялық комитет хатшысы М.А. Жолмағанбетова

Университеттің Ғылыми кеңесі мәжілісінде бекітілді.
Хаттама №4 28.11.2022 ж

АУДАРМА ІСІ БАҒДАРЛАМАСЫ

Білім беру бағдарламасының ерекшеліктері

«6B02306-Аударма ісі» мамандығы бойынша бакалаврларды дайындау бағдарламасы әлемдегі заманауи білімге ие, ЖОО-ның білім беру және ғылыми жүйеде аударма пәндерінің оқытушыларын және аудармашыларын кәсіптік іс-әрекетін тиімді жүзеге асыруға қабілетті, еңбек нарығының қажеттілігін қанағаттандыра алатын, жалпы мәдени кәсіптік және пәндік құзыреттілікке оларды іске асыру дағдыларына ие жоғары біліктілікті мамандарды дайындауға бағытталған, заманауи түрлі дереккөздерді еркін пайдаланып, жүйелей алатын, мемлекеттік, әлемдік жағдаяттардан хабардар, өз ойын еркін жеткізе алатын, кәсіби құзыреттілігі қалыптасқан гуманитарлық мамандарды дайындауға бағытталған. Білімгердің толыққанды тұлға ретінде қалыптасу үшін маңызды болған түрлі білім салаларын қамтып, хабарлар болуына және оны іс-жүзінде қолдана білуіне ықпал етеді.

1. БАҒДАРЛАМА НЕГІЗДЕМЕСІ

«Аударма ісі» білім беру бағдарламасын игеріп, бакалавр дәрежесін алған білім алушы жалпы білім беру мамандандырылған ауызша және жазбаша аударма негізінде мәдениет пен тілдердің өкілдері арасында халықаралық, қоғамдық-саяси, экономикалық және мәдени өмірдің түрлі салаларында өзара түсінушілікті қамтамасыз ету, мемлекеттік

және жеке мекемелер, арнайы шетел тілдері курстарында, елшіліктер мен өкілдіктер, туризм жөніндегі агенттіктер, аударма бюролары және т.б. кез келген салада қызмет атқара алатын құзыретті маман болып шығады. Халықаралық қатынастар саласындағы болашақ мамандар үшін тілдік құзыреттілікті қалыптастыруға ықпал ететін үштілді оқытуды оқу үрдісінде қолдана алатын білікті мамандарға сұраныс жоғары болып отыр. Заманауи білім беру технологияларын жаңғырту талаптарын қанағаттандыратын әдістемелік тәсілдерді, оқыту әдістерін түсіндіретін қазіргі заманғы білім беру технологияларын оқытуда қолдана алатын жан-жақты білімді маман болуы керек. Бұл білім беру бағдарламасын меңгеріп шыққан білім алушы, қазіргі кезеңдегі жұмыс берушілердің басты талаптарына жауап бере алатын білікті маман атанады. Сондықтан түлектердің жұмыспен қамтамасыз етілуі қоғам талабына, еңбек нарығының сұранысына сай өте жоғары көрсеткіштерге жетеді. Білім бакалавры жалпы және орта білімнен кейінгі кәсіптік білім беру саласында аударма ісі саласында кәсіби қызметін жүзеге асырады, оның шеңберінде жеке тұлғаның дамуы аудармашы арқылы қамтамасыз етіледі.

2. БАҒДАРЛАМА МАҚСАТЫ

Кәсіби білімін, білігін бүгінгі аударма ісі саласында тиімді қолдана алатын, еңбек нарығында бәсекеге қабілетті маман даярлау.

Негізгі құзыреттіліктер (НҚ):

Бағдарлама бойынша бітіруші түлектер мынандай негізгі құзыреттіліктерді меңгеріп шығады:

1. С1 деңгейінде әр түрлі коммуникативтік жағдайларда сөйлеу әрекеттерінің барлық түрлерінде (жазу, оқу, тыңдау, сөйлеу) оқытылатын шет тілдерін еркін меңгеру;
2. Синхронды-диахроникалық, тілдік-мәдени және методологиялық аспектілерде оқытылатын шет тілдерін білу; гуманитарлық ғылымдарының теориялық негіздерін білу;
3. Дәстүрлі және инновациялық әдістер мен технологияларды қолдана отырып, әртүрлі стильдер мен жанрлар мәтіндерінде филологиялық талдау жүргізу;
4. Лингвистикалық сараптама, мәтінді редакциялау және т.б қабілеттерді меңгеру.
5. Тілдерді оқыту мен ғылыми-зерттеу қызметіндегі тәжірибеде дәстүрлі және инновациялық әдістерді қолдану;
6. Ғаламдық мультимәдени әлемде өмір сүруге қабілетті әмбебап құндылықтарға бағдарланған тұлғаны тәрбиелеу;
7. Студенттердің рухани, моральдық құндылықтары мен патриоттық сенімдерін қалыптастыру;
8. Топпен жұмыс істеу мүмкіндігі; кәсіби қызметпен байланысты мәселелерді шешу үшін шығармашылық ойлауға және жаңа идеяларды ұсынуға;
9. Қақтығыстың жағдайын бейбіт жолмен алдын-алу және шешу жолдарын білу;
10. Заманауи ақпараттық технологияларды меңгеру және оларды кәсіби қызметінде қолдану.

Оқыту нәтижелері (ОН)

Аталмыш бағдарлама түлектері келесідей нәтижелерге қол жеткізе алады:

1. Шетел тілін онымен еркін жұмыс істеуге және оның интеллектуалды, көркем шығармалары мен жаңа да қырларын білуге мүмкіндік беретіндей деңгейде меңгеру; шетел тілінде еркін сөйлесе алу; әдеби мәтіндерді аударуда тілдік дағдыны дұрыс және орнымен қолдану.
2. Аударма ісі мамандығы саласында ауызша аударманың маңыздылығы арқылы ой-сананы дамыту; ауызша аударма техникаларында біршама ілгері деңгейге ие болу; ілеспелі аудармаға қатысты жаттығулар орындау және әртүрлі диалектілерге машықтану.

3. Дыбыстарды әртүрлі реңктерде дұрыс дыбыстау; фонетика теорияларын жалаң және аффрикат (күрделі) дыбыстарды талдауға қолдану; студенттердегі тілдік сезімді дамыту; шетел тілінде сөйлеуге байланысты құбылыстар арқылы екпін мен сөйлеу әуезі бойынша студенттердің тілдік түйсігін дамыту.
4. Шетел тілінің дыбыстық жүйесін терең меңгеру, бұл оның дыбыстарын дұрыс айтуға көмектеседі; шет тіліндегі кейбір лексикалар, терминдер, стильдер мен тіркестерді игеру; шетел тілінің негізгі тыңдау, сөйлеу, оқу және жазу дағдыларын еркін меңгеру.
5. Әртүрлі грамматикалық формалардың айырмашылығын түсіну және көмекші құралдар мен грамматикалық формалардың қызметін білу; мәтіндерді түсіну және оларға талдау жасау, сондай-ақ играбтың мағынаға әсерін түсіну дағдыларына жаттығу жасау.
6. Ауызша және жазбаша аударма салаларында әртүрлі мәтіндерді аудару кезінде грамматикалық және морфологиялық ережелерді қолдану.
7. Қазақ және орыс тілдерінен араб тіліне және керісінше аударма дағдыларын меңгеру; жазбаша және ауызша кәсіби аударма дағдыларын білу. Кәсіби бағытталған мәтінді түсіндіруге, мамандық бойынша терминдерді пайдаланып, кәсіби қарым-қатынастағы проблеманы дайындалмаған пікірлерімен жеткізуге қабілетті Қазақ (орыс) және шет тілінде жазбаша және ауызша.
8. Қазақ және орыс тілдерінен араб тіліне және керісінше құқық саласындағы мамандандырылған аударма дағдыларын меңгеру; аударманың әртүрлі салаларындағы мәтіндерге грамматикалық және морфологиялық ережелерді қолдану. Лингвистикалық терминологияларды үйренеді, тілдік құбылыстарды анықтай алады. Өз бетімен тіл білімі саласында әдебиеттерді оқып, саралай алады.
9. Мамандандырылған құқық және дипломатия салаларындағы аударма дағдыларын меңгеру.
10. Діни мәтіндер мен Құран Кәрімді аудару дағдыларын дамыту
11. Діндер дамуының ортақ заңдылықтарын айқындап, негіздей алу және дін саласындағы әртүрлі мәліметтерге талдау жасай алу. Ғылым дамуының негізгі кезеңдерін білу; жалпы ғылыми және арнайы зерттеу әдістерін қолдану; ғылыми зерттеулердің нәтижелерін педагогикалық қызметке енгізу. Ақпаратты зерттеу және тарату барысында ақпараттық және коммуникациялық технологияларды қолдану. Қазіргі заманғы әдебиетті, әдебиет саласындағы шешендік өнермен танысады. Әдеби құбылыстарды алған теориялық біліміне сай саралай алады; шетел әдебиеті дамуының негізгі кезеңдерін және қазіргі әдеби процестердің заңдылықтарын білу; шетелдік және қазіргі заманғы туындылардың тақырыптары мен көркемдігін, өнер туындыларының тәрбиелік бағытын тану; мәдениетаралық қарым-қатынас негіздері туралы білімдерін шет тілінің өкілдерімен қарым-қатынаста қолдану; шет тілі мәдениетіндегі тілдік және мәдени тосқауылдарды жеңу; өлкетанудың негізгі ережелерін және аймақтық ақпарат көздерін пайдалану; тіларалық және мәдениаралық айырмашылықтарды бағдарлау.
12. Құран оқу ережелерін жетік меңгеру, нақты сүрелерді жатқа білу. Аударма ісі бойынша теория және практиканы ұштастыра отырып, ауызша және жазбаша аударма біліктілігін қалыптастырады. Аударма салаларында әртүрлі мәтіндерді аудару кезінде грамматикалық және морфологиялық ережелерді қолдану.
13. Араб тарихы мен өркениетін білу, алған білімін болашақта мамандықты игеруде, анализ жасауда қолдану. Сөйлеу мәдениеті, көпшілік алдында сөйлеу, ауызша және жазбаша сөйлесу, академиялық жазу негіздерін меңгеру; ауызша және жазбаша мамандандырылған сөйлеуді сауатты және стилистикалық деңгейде ұйымдастыру; хабарламалар, баяндамалар жасау, пікірталас жүргізу; тұлғааралық және топтық коммуникацияларды жүзеге асыру; шетелдік қызмет көздерінен кәсіби қызмет саласындағы ақпаратты алу және сыни тұрғыдан бағалау; академиялық және кәсіби ортадағы қарым-қатынас жағдайындағы коммуникация мәселелерін дұрыс шешу; іскерлік және мамандандырылған терминологияны қолдану; өздігінен білім алуда және өздігінен оқуда ақпарат көздерін кәсіби түрде пайдалану.

14. Әлеуметтік ортада тұтас тұлғаны қалыптастыруға және жеке тұлғаның жауапкершілігін арттыруға ықпал ететін білімді көрсете білу; қоғамдық қауіпсіздік әдістерін қолдана білу. Этика нормаларын сақтайды және негізгі нормативтік құжаттарын қолданады. Қазақстан тарихы дамуының негізгі кезеңдерін білу және түсіну; Өткен тарихи құбылыстар мен оқиғаларды сыни тұрғыдан талдау арқылы адамзат қоғамының әлемдік-тарихи дамуының жалпы парадигмасымен байланыстыру; Қазіргі Қазақстандағы құбылыстар мен тарихи үдерістері зерттеу барысында аналитикалық және аксиологиялық талдау дағдыларын игеру; қазіргі қазақстандық даму моделінің ерекшеліктерін объективті және жан-жақты түсіне білу; қазіргі Қазақстан тарихының тарихи құбылыстары мен үдерістерін жүйелеу және сыни тұрғыда баға беру.

3. БІЛІМ БЕРУ БАҒДАРЛАМАСЫНЫҢ МАЗМҰНЫ

3.1 Модульдер сипаттамасы

Модуль атауы	Модульдың құрамдас бөліктерінің атауы	Қалыптастырылатын күзиреттіліктер	Оқыту әдістері
Жалпы білім беретін пәндер модулі	Қазақстан тарихы	Қазақстан тарихының негізгі тарихи фактілері мен оқиғаларын білу және олардың ерекшеліктеріне (анализ) талдау жасау; тарихи құбылыстарды түсіндіру және Қазақстан тарихының әртүрлі кезеңдері бойынша білімді жүйелеу; Қазақстан тарихының гуманитарлық білім жүйесіндегі және түркі өркениетінің дамуындағы рөлін түсіну; Қазіргі тарих ғылымының жетістіктерін салыстыра отырып, архив құжаттары мен материалдарды талдау; Қазақстан тарихының үдерістері мен тарихи құбылыстарды жүйелеу және сыни баға беру; тәуелсіз Қазақстан тарихындағы тарихи оқиғаларды салыстыру және қазіргі әлемнің қауіп-қатерлеріне талдау жасау; Жаңашылдықтардың өзіндік ерекшелігін білу және қазақстандық даму жолына талдау жасау;	Оқытушылар және білімгерлер жағынан оқуға рефлексік тәсілге негізделген білімгер-орталықтандырылған оқыту; интерактивті дәріс (мәселелік дәріс, пікірталастық дәріс, дәріс-конференция, дәріс-кеңес) секілді әдістер қолданылады.

		Жаңа Қазақстандағы өзгерістердің мәнін түсіну және ҚР даму болашағын болжау.	
	Шетел тілі	Ғылыми әдебиеттерді талдауға шығармашылық тұрғыдан келуге, тілдік материалдарды пайдалануға қабілетті болады. Маман ретінде адам өміріне қатысты әмбебаптық сипаттағы қарым-қатынаста сөйлемдерді дұрыс қолдана біледі; сауатты, мәдениетті сөйлей алатындай дәрежеге жетеді; сөйлеу дағдысын одан әрі жетілдіріп, кез келген жағдаятта пікірін, ойын еркін жеткізе алады.	Грамматикалық аударма; Тікелей-қатынас әдісі; Коммуникативтік; Жобалау, Интерактивті; Шығармашылық; Проблемалық әдіс-тәсілдер арқылы оқыту жүргізіледі.
	Қазақ (орыс) тілі	Лексиканы, грамматикалық білім жүйесін, интенцияны (ниеттерін) білдірудің прагматикалық құрамын жеткілікті көлемде білу негізінде тілдік және сөйлеу құралдарын дұрыс таңдауға және пайдалануға қабілетті болады. Пікірталастарда этикалық, мәдени, әлеуметтік маңызы бар мәселелерді талқылауды; өз көзқарасын білдіруді; оны дәлелді түрде қорғауды; әңгімелесушілердің пікірін сыни бағалауды игереді.	Білім алушы тарапынан рефлексивті тәсілге негізделген білімгерге орталықтандырылған білім беру; құзыреттілікке бағытталған оқыту; тілдерді меңгерудің коммуникативтік-әрекеттік тәсілі; мәтіннің мазмұнын когнитивті модельдеу негізінде оның мағынасын түсіну және түсіндіру әдістері пайдаланылады.
	Дене шынықтыру	Салауатты өмір салтын, белсенді демалыс пен бос уақытты ұйымдастыру үшін дене шынықтыру қызметінің әртүрлі формалары мен түрлерін қолдану шеберлігін меңгереді. Кәсіби дене шынықтыру дағдыларын	Мәселелік-модульдік оқыту технологиялары; білімгерлер рөлдік, имитациялық және басқа да ойындарға қатысатын ойын технологиялары қолданылады

		еңбек және өмірлік жағдаяттарда өз бетінше пайдалана алуға даяр болады.	
	Философия	Пәнді игеру барысында ізденуші өзін қоршаған ортаға деген көзқарастарының, идеяларының, теорияларының жиынтығы ретінде адамның орнын ұғынады. Философия адамзат болмысының маңызды бөлігі ретінде білім алушының жоғары деңгейде ой тұжырымдарын жаңартады.	Пәнді жүргізу кезінде, оқу барысында, оны жүргізудің белсенді және интерактивті формалары қолданады және де білім алушылардың пәнді игеруі мақсатында оқудан тыс жұмыстар жүргізіледі.
	Ақпараттық коммуникациялық технологиялар (ағылшын тілінде)	Ақпараттық-коммуникациялық технологияның даму тенденциялары мен мазмұнын, тағайындалуын түсіндіре алады; нақты мәселелерді шешу үшін айрықша тиімді технологияны таңдауды негіздей алады. Ақпараттық және коммуникациялық процестерді жүзеге асыру тәсілдерін, ақпараттарды жинау, сақтау және өңдеу әдістерін түсіндіре алады.	Оқытушылар және білімгерлер жағынан оқуға рефлексстік тәсілге негізделген білімгер-орталықтандырылған оқыту; интерактивті дәріс (мәселелік дәріс, пікірталастық дәріс, дәріс-конференция, дәріс-кеңес) секілді әдістер қолданылады.
Әлеуметтік-саясаттану және	Әлеуметтану	Әлеуметтанудың даму тарихы мен кезеңдерін және негізгі функцияларын меңгереді; базалық, теориялық білімін, практикалық әдет-дағдыларын ғылыми зерттеулерде, аналитикалық іс-қызметінде қолдана білу қабілеті қалыптасады.	Пәнді жүргізу кезінде, оқу барысында, оны жүргізудің белсенді және интерактивті формалары (интервью, дискуссия, сұрақ-жауап, кейстер) қолданылады. Соның нәтижесінде білімгерлердің сыни ойлау қабілеті мен шартты қабілеттері қалыптасады, өздерінің іс-әрекеттері мен идеяларына талдау жасап, бағалай алады, ақпараттарды жинақтап жан-
	Саясаттану	Саясаттанудың ғылым ретіндегі негізгі теориялық қағидаларын меңгеріп	

қоршаған орта		шығады. Қоғамға бейімделудің жолдарын біледі.	жақты талдау жасай алады.
	Мәдениеттану	Мәдениеттанулық зерттеулердің негізгі әдістерін игереді. Гуманитарлық пәндер жүйесіндегі мәдениеттанудың орнын, оның объектісі мен неғұрлым өзекті мәселелерді айқындайды.	
	Психология	Адам санасының пайда болуы және дамуының теориялық негізін меңгереді. Адами тұлғаның психологиялық ерекшеліктерін айқындай алады.	
	Экология және өмір қауіпсіздігі	Білім алушы пәнді игеру нәтижесінде адам өміріндегі қауіп-қатерден сақтану жолдарын игереді. Табиғи және техногенді аппараттардан қорғанудың негізгі тәсілдерін біледі; қазіргі заманғы зақымдану құралдары мен олардың зардаптарын жою шараларын ұйымдастыра алады, сондай-ақ тіршілік қауіпсіздігінің шарттарын бағалауды меңгереді.	Білім алушыны оқытудың негізгі әдістері пән бойынша білікті болуға негізделген. Білімгерді жеке тұлға етіп қалыптастыру, сыни тұрғыдан дамыту, ынтымақтастық оқыту технологиясы пайдаланылады.

Тілдік және практикалық базаны қалыптастыру	Базалық шетел тілінің практикалық курсы (A1)	Білім алушы келесі нәтижелерге ие болады: мәдениетаралық және кәсіби; коммуникативтік біліктіліктерін қалыптастырады. Араб тілінде теориялық білімдерін практикада қолдана алады; шетел тілінің грамматикалық, лексикалық ерекшеліктерін, тілдік заңдылықтарын коммуникативтік әрекетінде қолдана біледі. Қазіргі таңдағы араб тілінің заманауи мәселелері мен өзектілігі аясында кәсіби қарым-қатынас дағдыларын меңгереді.	Оқыту барысында тілді меңгерудің тікелей грамматикалық жаттығу жұмыстары және әртүрлі форматтағы рөлдік ойындар және пікірталастар; кейс стади; Блум таксономиясы жобасы қолданылады.
	Базалық шетел тілінің практикалық курсы (A2)	Білім алушы келесі нәтижелерге ие болады: мәдениетаралық және кәсіби; коммуникативтік біліктіліктерін қалыптастырады. Араб тілінде теориялық білімдерін практикада қолдана алады; шетел тілінің грамматикалық, лексикалық ерекшеліктерін, тілдік заңдылықтарын коммуникативтік әрекетінде қолдана біледі. Қазіргі таңдағы араб тілінің заманауи мәселелері мен өзектілігі аясында кәсіби қарым-қатынас дағдыларын меңгереді.	Оқыту барысында тілді меңгерудің тікелей грамматикалық жаттығу жұмыстары және әртүрлі форматтағы рөлдік ойындар және пікірталастар; кейс стади; Блум таксономиясы жобасы қолданылады.
	Оқу практикасы	Білім алушыларды өндіріс үдерісін барынша тиімді ұйымдастырып, бөлінген уақытты орынды пайдалануға бағыттайтын тұлғалық, коммуникативтік әдістер қолданылады. Практика базаларында	Оқу-тәрбие үдерісін іске асыруда, кәсіби қатынас аясында әлеуметтік және педагогикалық байланыс әдістерін меңгеру шеберлігі артады. Жаңа заманауи технологияларды пайдалана

		өндірістік тәжірибеден өткен білім алушылар оқу үдерісі барысында игерген теориялық білімдерін іс жүзінде қолдануға мүмкіндік алады. Өндірістік қарым-қатынас мәдениетін меңгереді.	отырып, білім беру үдерісін тани білу. шеберлігі артады.
Дінтану, Исламтану негіздері	Дінтану	Болашақ шетел тілінің маманы ретінде дінтанудың маңыздылығын, қоғамда, тарихта алатын орнын, қолданатын әдістерін, тарихы мен салаларын игеріп шығады. Діннің теориялық мазмұнын меңгеру, діннің тарихи түрлерін білу, дәстүрлі діндерден саяси және экстремистік діндерді айыра білуді меңгереді.	Білім алушыға ой еркіндігін, пікір айту мүмкіндігін беретін ашық талқылау сабақтары жүргізіліп, білім алушының пәнді қабылдауына, жетілдіріп оқуына бағытталған интербелсенді сабақтар ұйымдастырылады.
	Құран Кәрім	Құран Кәрімді оқу барысында фонетикалық қателіктерден арылу, танымал қырағаттардың өзара айырмашылықтарын ажырата білу.	Аудио-видео материалдары, топпен жұмыс жасау, теориялық курсты оқытуда синхронды әдістері негізге алынады.
	Ислам теологиясы	Ислам сенім негіздері, ислам теологиясына қатысты негізгі мәселелер мен олардың қазақ мәдениеті мен дәстүрлеріндегі көрінісі мен сабақтастығын біледі.	Салыстырмалы-тарихи әдіс, салғастырмалы әдіс, проблемалық оқыту әдісі, сыни тұрғыдан ойлауды дамыту әдіс-тәсілдері қолданылады.
	Базалық шетел тілінің практикалық курсы (B1)	Білім алушы келесі нәтижелерге ие болады: мәдениетаралық және кәсіби; коммуникативтік біліктіліктерін қалыптастырады. Шетел тілінде теориялық білімдерін практикада қолдана алады; шетел тілінің грамматикалық, лексикалық ерекшеліктерін, тілдік заңдылықтарын	Оқыту барысында тілді меңгертудің тікелей грамматикалық жаттығу жұмыстары және әртүрлі форматтағы рөлдік ойындар және пікірталастар; кейс стади; Блум таксономиясы жобасы қолданылады.

Базалық және екінші шетел тілі		коммуникативтік әрекетінде қолдана біледі. Қазіргі таңдағы шетел тілдерінің заманауи мәселелері мен өзектілігі аясында кәсіби қарым-қатынас дағдыларын меңгереді.	
	Базалық шетел тілінің практикалық курсы (B2)	Бұл курс шетел тіліндегі түпнұсқа мәтіндердің кең ауқымын қарастырады. Бұл оқушының естіген немесе оқыған барлық нәрсені оңай түсіну қабілетін дамытуға бағытталған, сөйлейтін және жазатын әр түрлі дереккөздерден алынған мәліметтерді қорыта отырып, оны жүйелі түрде талқылап, ұсына алады, және өте қиын мағыналарды ажырата отырып, автоматты түрде, нақты түрде өте еркін сөйлей алады.	Оқыту барысында тілді меңгерудің тікелей грамматикалық жаттығу жұмыстары және әртүрлі форматтағы рөлдік ойындар және пікірталастар; кейс стади; Блум таксономиясы жобасы қолданылады.
	Екінші шетел тілі (A1)	Екінші тілді білу, біреудің сөйлеуін түсіну және өз пікірін ауызша және жазбаша түрде көрсету мүмкіндігі; сөйлеу белсенділігінде лексикалық, грамматикалық және фонетикалық материалды дұрыс қолдану мүмкіндігі; Пәнді игеріп, пәннің заманауи даму барысын қадағалай біледі.	Оқыту барысында тілді меңгерудің тікелей грамматикалық жаттығу жұмыстары және әртүрлі форматтағы рөлдік ойындар және пікірталастар; кейс стади; Блум таксономиясы жобасы қолданылады.
	Екінші шетел тілі (A2)	Екінші шетел тілін тілдік құрылымын пайдалана алуы, яғни сауатты және дұрыс сөйлеу қызметіне, лексикалық, грамматикалық, фонетикалық материалдарды қолдана білуі. Мамандандырылған шетел тілі елінің	Оқыту барысында тілді меңгерудің тікелей грамматикалық жаттығу жұмыстары және әртүрлі форматтағы рөлдік ойындар және пікірталастар; кейс стади; Блум таксономиясы жобасы қолданылады.

		әлеуметтік-мәдени ерекшеліктеріне сәйкес; дискурстың әр алуан түрлерін және сөйлеу стратегияларын қолданады.	
	Академиялық жазылым	Пән ғылыми стильдің негізгі ерекшеліктерімен танысуға, академиялық дискурстың кең таралған жанрларын зерделеуге, мәтіннің мақсаты, құрылымы, стилистикалық ерекшеліктері негізінде ауызша және жазбаша оқу академиялық мәтіндерді құрастыру дағдыларын қалыптастыруға бағытталған.	Сабақта білімгердің кәсіби дағдысын қалыптастыру мақсатында проблемалық, кейс-стади, өзіндік жұмыс, дискуссия сынды белсенді әдістер қолданылады. Екі тілдегі мақал-мәтелдер, ғибратты сөйлемдер мен сөз тіркестеріне әдет-ғұрып пен жалпы мәдениет аралық ұқсастықтарына талдау жасайды.
	Аударма ісіндегі заманауи технологиялар	Бұл курс компьютерлік аударма саласында арнайы білімі, іскерлігі, дағдысы бар мамандарды қалыптастыруға бағытталған. Бағдарламалық қамтамасыз ету барысында лайықты аударма ісін жүргізу, өңдеу жұмыстарын жүргізу іскерлігін меңгерту. Курста компьютер және аударма, автоматтандырылған аударма, аударма ісі жадылық жүйесі, машиналық аударма, субтитр, редакциялау.	Шет тілін үйрету барысында сапалы білім алып, тиянақты теориялық, іс тәжірибелік, дүниетанымдық, шығармашылық іс-әрекет барысында, сұрақ-жауап, топтық, жұптық жұмыстар жүргізіледі.
Негізгі және	Негізгі шетел тілінің синтаксисі / Негізгі шетел тілінің қолданбалы грамматикасы – 1	Бұл курс студенттің шетел тілін түсінуіне және ондағы талдау заңдылықтарын білудегі тіркестер сияқты грамматикалық стильдердің негізгі ережелерімен және әртүрлі аудармаларды грамматикалық қателерден аулақ дұрыс аударма жасаудағы бірнеше құрылымдарын	Шет тілін үйрету барысында сапалы білім алып, тиянақты теориялық, іс тәжірибелік, дүниетанымдық, шығармашылық іс-әрекет барысында, сұрақ-жауап, топтық, жұптық жұмыстар жүргізіледі.

<p>екінші тілі грамматикасы</p>		<p>қарастыруды көздейді./ Бұл курс сөйлемдерді талдай отырып, сөйлеуге, оқуға және жазуға қажетті негізгі қолданбалы тіркестерді үйретуге бағытталған. Ол грамматиканы оқытудың теориялық аспектілеріне емес, практикалық жағына, сондай-ақ сөйлемдер мен құрылымды тіркестер, шағын шолулар және т.б. жазуда негізгі грамматикалық элементтерді қолдануға назар аударады.</p>	
	<p>Негізгі шетел тілі морфологиясы / Негізгі шетел тілінің қолданбалы грамматикасы – 2</p>	<p>Бұл пән есімді сөйлем мүшелерін және онымен байланысты белгілі халде, белгісіз халде келуі, бірінші және кейін келуі тұрғысынан студенттің бақылау қабылеттерін дамытуға, және олардың есімді сөйлемдегі қызметін, сондай-ақ өзгерулерін меңгеруді дамытуға бағытталады. Шет тіліндегі мәтіндерді аудару кезінде осы грамматикалық білімді мамандандыру мақсатымен байланыстырылады./ Бұл пән студенттердің қабылеттерін дамытуға бағытталады. Олар әртүрлі сөйлемдер мен құрылымдардың грамматикалық мағыналарын түсінеді. Контекст жағдайында қолдана алады. Сонымен қатар студенттерді аудиторияда практикалық сабақтарда нақты интерактивті шет тіліндегі ауызша және жазбаша құрылымдарды меңгеруге жетелейді.</p>	<p>Шет тілін үйрету барысында сапалы білім алып, тиянақты теориялық, іс тәжірибелік, дүниетанымдық, шығармашылық іс- әрекет барысында, сұрақ-жауап, топтық, жұптық жұмыстар жүргізіледі.</p>

	<p>Екінші шетел тілі (B1)/ Екінші шетел тілі грамматикасы (бастапқы деңгей)</p>	<p>Бұл курс студенттерге мәтіндерді талдау дағдыларын қалыптастырумен қатар, шетел мәтіндеріндегі жалпы идеяларды түсіндіруге бағытталады. Бұл курстың соңында студент өз көзқарасын әртүрлі өзекті мәселелердің бірімен және артықшылықтарымен түсіндіре алады./ Күрделі грамматикалық кагидалар формаларын мысал келтире отырып практикадағы қолданысын ұсынады.</p>	<p>Оқыту барысында тілді меңгерудің тікелей грамматикалық жаттығу жұмыстары және әртүрлі форматтағы рөлдік ойындар және пікірталастар; кейс стади; Блум таксономиясы жобасы қолданылады.</p>
<p>Әдебиет және өркениет</p>	<p>Оқытылатын шетел тілі әдебиетінің тарихы/ Оқытылатын шетел тілінің өркениеті</p>	<p>Бұл курста араб әдебиетінің әртүрлі дәуірлерде исламнан бұрынғы дәуірден бастап, қазіргі замандағы кезеңдерді қарастырады және әдебиеттің тарихи оқиғаларымен, әр дәуірдегі кейбір әдеби құбылыстармен байланысын бөліп көрсетуге және кейбір көркем әдеби шығармаларды талдауға бағытталады. / Бұл пән тілдік және терминдік ұғымдары, мәдениет, мұра және өркениет ұғымдары, араб ислам өркениетінің ерекшеліктері, оның негіздері және оны алдыңғы өркениеттермен араластыратын факторлар мен оның қасиеттері қарастырылады. Содан кейін араб-ислам өркениетіндегі саяси, әскери, басқару және экономикалық жүйе және ондағы болған өзгерістер мен араб ислам өркениеті халықтар арасындағы</p>	<p>Тілді меңгерудің грамматикалық аударма әдістері қолданылып, сөздік қорды толықтыруға арналған тиімді жаттығулар жиынтығы пайдаланылады.</p>

		мәдени байланыс көпірлерін құрудағы ролі зерттеледі.	
	Оқытылатын шетел тілінің шешендік өнері және аударма/ Қолданбалы шешендік өнер және аударма	Бұл курс риториканың үш ғылымына арналған: ғилм ал- мағани, ғилм ал-бәдиғ, және ғилм ал-байан. Студенттерді Құран аяттары мен араб ақындары айтқан әдеби өлеңдеріндегі таңдалған риторикалық терминдердің жеткілікті мөлшерімен танысады. Сонымен қатар студенттердің әдеби талғамға деген қабілетін дамытады. / Бұл курс студенттерді риторикалық ережелерді Құранға, хадиске және арабтардың сөздеріне поэзия мен прозада қолдана білуге, мәтіндерді риторикалық тұрғыдан талдауға және мәтіннен риторикалық сипаттамаларды ғылыми әдіснамалық негізде шығаруға үйрету мақсатын көздейді.	Шет тілін үйрету барысында сапалы білім алып, тиянақты теориялық, іс тәжірибелік, дүниетанымдық, шығармашылық іс- әрекет барысында, сұрақ-жауап, топтық, жұптық жұмыстар жүргізіледі.
Стильдік аударма, семантика және саяси,	Идиомалық аударма / Жоғары оқу орындарында сыбайлас жемқорлыққа қарсы күрес	Бұл курс терминдік тіркестер немесе нумизматика анықтау, олардың үйлесімділіктерін ажырату, заңдылықтарын атап өту, ерекшеліктерін анықтау және аудармадағы маңыздылығы тұрғысынан зерттеуге бағытталды. Бұл курс мақал-мәтелдер және осылардың бәрін аудармада қолданып, лингвистикалық үйлесімділік мысалдарын аударуға негізделеді. / Жемқорлық әрекеттеріне әсер ететін факторлар, жемқорлық көріністері туралы білімдер; сыбайлас жемқорлық саласындағы	Шетел тілін үйрету барысында сапалы білім алып, тиянақты теориялық, іс тәжірибелік, дүниетанымдық, шығармашылық іс- әрекет барысында, сұрақ-жауап, топтық, жұптық жұмыстар жүргізіледі.

<p>экономика саласындағы аудармалар және жемқорлыққа қарсы күрес</p>		<p>құқықтық мәдениетті қалыптастыру; сыбайлас жемқорлыққа қарсы біліктермен, білімдермен қаруландыру; күнделікті және білім алу қызметі кезінде, жемқорлық көріністерін қабылдаудағы сыншыл көзқараспен талдау. Рухани-адамгершілік тетіктерін жемқорлықтың алдын-алу негізінде қолдану; сыбайлас жемқорлыққа қарсы мәдениетті жетілдіру.</p>	
	<p>Семантика / Дискурс анализі және аударма</p>	<p>Бұл курс студенттерге семантиканың түрлері мен олардың деңгейлері, семантиканың маңызды теориялары, ең танымал лексикалық мектептер және әдістер туралы біле отырып, студенттерді лингвистикалық мәтіндердегі семантикалық тақырыптармен таныстыруға және оларды араб мәтіндеріне қолдана білуге дағдыландырады. Бұл курс семантиканы және оның аудармада қолданылуын анықтайды. / Бұл курс дипломатиялық құжаттарға, дипломатиялық тілге арналған, сонымен қатар дипломатиялық коммуникациялардағы заманауи дипломатиялық тілді қарастырады, мысалы, ауызша және қол қойылған ноталар мен дипломатиялық ноталардың үлгілері сияқты кейбір дипломатиялық құжаттарды аударды.</p>	<p>Білім алушы тарапынан рефлексивті тәсілге негізделген білімгерге орталықтандырылған білім беру; құзыреттілікке бағытталған оқыту; тілдерді меңгерудің коммуникативтік-әрекеттік тәсілі; мәтіннің мазмұнын когнитивті модельдеу негізінде оның мағынасын түсіну және түсіндіру әдістері пайдаланылады.</p>
	<p>Саяси саладағы аударма /</p>	<p>Бұл курс студенттерді саясат саласындағы жалпы</p>	<p>Білім алушы тарапынан рефлексивті тәсілге</p>

	<p>Экономика және сауда-саттық саласындағы аударма</p>	<p>терминологиямен таныстыруға және студенттерге саяси мәтіндерді араб тіліне және одан аударуға үйретуге бағытталған, студенттерді саяси дискурс тілімен таныстырады. Ол мәтіннің мағыналық реңктері мен өзегіне назар аударуды үйретеді. / Бұл курс студенттерді банктік, қаржылық, сақтандыру және экономика секторларында қолданылатын терминологиямен, заңдылықтарымен және әдістерімен таныстыруға бағытталған және студенттерді көптеген қаржылық және экономикалық мәтіндерді аударуға үйретеді. Сонымен қатар студенттерге әртүрлі коммерциялық мәтіндерді араб тіліне аудару, оларды кейбір қажетті коммерциялық терминдермен қамтамасыз ету, трансұлттық компаниялар мен дүниежүзілік еңбек нарығының ортасында оқытып үйрету, жұмыс орталарындағы мәдени айырмашылықтарын және олардың аудармаға әсерін қарастырады.</p>	<p>негізделген білімгерге орталықтандырылған білім беру; құзыреттілікке бағытталған оқыту; тілдерді меңгерудің коммуникативтік-әрекеттік тәсілі; мәтіннің мазмұнын когнитивті модельдеу негізінде оның мағынасын түсіну және түсіндіру әдістері пайдаланылады.</p>
	<p>Жазбаша аударма практикасы/ Аударма практикасы – 1</p>	<p>Бұл курста студенттер қарапайым және құрмалас сөйлемдерді қамтитын әр түрлі типтегі лингвистикалық мәтіндерді редакциялау, лингвистикалық қайта қарау және аудару бойынша біліктіліктерін жетілдіреді. Сонымен қатар студенттер мәтін</p>	<p>Пәнді жүргізу кезінде мәтінмен жұмыс түрлері жүргізіліп, жұмысты саралау, талдау әдіс-амалдары, салыстырмалы-тарихи талдау әдісі қолданылады. Оқу барысында, белсенді интерактивті әдістер қолданады және</p>

<p>Аударма практикасы және ғылыми зерттеу жұмыстары</p>		<p>контекстіндегі әр түрлі сөйлем синонимдерінің қайсысы мағына жағынан дұрысырақ келетіндігін толыққанды түрде жазып үйренеді. /</p> <p>Бұл курстың мақсаты студенттердің сөйлем құрылымдарымен және олардың қолданылуымен танысуы мен таныстығын арттыруға, араб және қазақ тілдерінің айырмашылықтарын көрсетуге және интеграцияланған абзацтарды аударудан басқа сипаттама және баяндау мәтіндеріндегі аударма қосымшаларын тәжірибеде қолдану қабілеттерін дамытуға бағытталған. мәтіннің негізгі идеясын, содан кейін осы идеяның бөлшектері болып табылатын басқа сөйлемдерді қамтиды.</p>	<p>диалогті оқыту әдістері, сын тұрғысынан ойлау технологиясы қолданылады.</p>
	<p>Аударма мәселелері/ Аударма мәселелері мен қиындықтар</p>	<p>Бұл курс студенттерді аудармадағы объективтілік пен субъективтілік, аудармашының еркіндік шегі, мінез-құлық ережелері мен аударма этикасы сияқты аударма және ауызша аудармамен байланысты көптеген мәселелерге үйретуге, сонымен қатар студентті ұлттық, аймақтық және ғаламдық деңгейдегі аударма институттарымен таныстыруға бағытталған./</p> <p>Бұл курс қазақ тілінен араб тіліне және керісінше қолданбалы аударманың проблемалары мен кедергілерін талдаумен, сондай-ақ аударма сапасын арттыру мақсатында аударманың дәлдігін</p>	<p>Пәнді оқыту барысында аудио-видео материалдар, топпен жұмыс, дискуссия, сұрақ-жауап, кейстер қолданылады.</p>

		бағалау және бағалау критерийлерімен айналысады. Араб және қазақ тілдері арасындағы аударма процесінде және терминдер мен лингвистикалық тіркестердің алуан түрлілігін көрсететін әр түрлі мәтіндік стильдерді аударуда кедергілер мен шешімдер қамтиды.	
	Ғылыми жұмыстарды жоспарлау/ Зерттеу әдістері	Пәнді толық игерген білімгер ғылыми-зерттеу жұмысын жүргізудің және рәсімдеудің негізгі талаптарын, тәсілдерін меңгереді. Ғылыми басылымдарға зерттеу жұмысының талаптарын, кезеңдерін біліп шығады. / Пәнді толық игерген білімгер ғылыми-зерттеу жұмысын жүргізудің және рәсімдеудің негізгі талаптарын, тәсілдерін меңгереді. Ғылыми басылымдарға зерттеу жұмысының талаптарын, кезеңдерін біліп шығады.	Білім алушының пәнді қабылдауын, жетілдіріп, оқуына бағытталған интербелсенді сабақтар ұйымдастырылады.
	Мәдениетаралық қарым-қатынас / Мәдениет саласындағы мәтіндер аудармасы	Бұл курста студент шет тілі мәдениеті мен оны оқытудың өзара байланысы туралы және тілді оқытудағы мәдени дозалардың мөлшері туралы, мәдени коннотациялардың тікелей немесе жанама түрде қаншалықты әсер ететіндігі туралы біледі. Студент сонымен қатар тілді оқытудың мәдени аспектілерін ұсыну жолында оқушылардың ынтасы мен көзқарасының әсерін біледі. / Бұл курс студенттерді тіл	Сабақта белсенді қарым-қатынас орнатып, бірлесе орындалатын зерттеу жұмыстарының жүзеге асырылуымен өткізіледі. Жұмыс нәтижесін ғылыми басылымдарға жариялау жолдары қарастырылады.

<p>Мәдениет пен дін саласындағы және дипломатиялық құжаттар аудармасы</p>		<p>мен мәдениеттің қарым-қатынасымен, сондай-ақ шет тілі мәдениетін тілін түсінуге, содан кейін ол тілден және керісінше сол тілге аударуда екі тіл арасындағы сөздерді қолдануда мәдени танымды дұрыс қолдана білуге бағыттайды.</p>	
	<p>Діни мәтіндер аудармасы / Дипломатиялық құжаттарды аудару</p>	<p>Бұл курс студенттерді діни мәтіндерді аудару әдістеріне, қасиетті мәтінге қатысты мәселелерді анықтауға және олармен жұмыс істеуді үйретуге бағытталған.</p> <p>лингвистикалық және діни мәселелерді негізге ала отыра, осы саланы аудару кезінде кездесетін проблемаларды шешеді. Курс әсіресе Құран Кәрімнің мағыналарын аударуға баса назар аударады. /</p> <p>Бұл курс дипломатиялық құжаттарға, дипломатиялық тілге арналған, сонымен қатар дипломатиялық коммуникациялардағы заманауи дипломатиялық тілді қарастырады, мысалы, ауызша және қол қойылған ноталар мен дипломатиялық ноталардың үлгілері сияқты кейбір дипломатиялық құжаттарды аударады.</p>	<p>Ауызша және жазбаша қарым-қатынас негіздері практикалық шеберлігін қамтамасыз ету дағдысын үйренеді.</p>
	<p>Мамандыққа кіріспе</p>	<p>Бұл курс студенттерге аударма ғылымының негізгі терминдерімен таныстырудан басқа аударманың ғылым ретінде пайда болуын, сондай-ақ оның дамуы, формалары мен аударма жұмысының шарттарын бөліп көрсетуге</p>	<p>Пәнді жүргізу кезінде шет тілінде тұрмыстық тақырыпта қарым-қатынас орнату, шет тілінде ақпаратты қабылдай алу, әр түрлі тақырыптар ауқымында еркін сөйлеу дағдысын қалыптастыратын әдістер қолданылады.</p>

Шетел тілінің практикалық курсы және аударма		бағытталады. Осы ғылымның мектептері, мәтін мен мәтіндердің мәдениетін талдаудың үлгілері, олардың аударма процестерін көрсете отырып, мәтін мен аударманың өзара байланысына назар аударып, мәтінді аударғанда практикалық қадамдарды түсіндіреді.	
	Шетел тілінің практикалық курсы (B2)	Бұл курс жанама мағыналарды байқауға және автордың мақсатын жүзеге асыруға назар аудара отырып, көлемі, мазмұны және құрылымы жағынан күрделі мәтіндердің кең спектрімен айналысады. Осы пәнді игергеннен кейін студент сөз тіркестерін нақты зерттей-ақ еркін және өздігінен сөйлей алады, сонымен қатар тілді әлеуметтік, академиялық және кәсіби ұйымдастырылған және күрделі тақырыптар бойынша егжей-тегжейлі қолдана алады.	Грамматикалық құбылыстардың білу, зерттеу субъектілерінің ішінде ауызша және жазбаша қарым-қатынас негіздері практикалық шеберлігін қамтамасыз ету дағдысын үйренеді. Сыни тұрғыда ойлау технологиясы қолданылады.
	Ауызша аударма практикасы	Бұл курс белгілі бір саладағы екі тіл арасындағы ауызекі аударма мәселелерін қарастырады, оның ішінде жиналыс және конференция материалдарына арналған құжаттарды аудару, іскерлік кездесулерді аудару, телефон қоңыраулары, әлеуметтік шаралар. аудармашы өз жұмысын орындау кезінде кездесетін лингвистикалық және лингвистикалық емес мәселелерді шешуді қамтиды.	Заманауи технологияларды пайдалана отырып, білім беру үдерісін тани білу. Шетел тілін оқытудың қазіргі әдістемесі, Шетел тілдерін оқытудың арнайы бағытталған әдістемесін үйренеді. әдістемелік ерекшелігін түсіну. Шет тілін оқыту тәжірибесінде әртүрлі модельдерін қолдану; шет тілін оқытуда шынайы мәтіндерді пайдаланады Салыстырмалы талдау жасалады.

	Қорытынды аттестаттау практикасы	Диплом жұмысының тақырыбымен байланысты мәліметтер қорын жинақтауға машықтанады. Ғылыми әдебиеттерді сұрыптауға, талдауға, қажетті мәліметтерді сүзгіден өткізіп, қолдана алуға бейімделеді.	Білім алушыларды диплом жұмысын жазу үдерісін барынша тиімді ұйымдастырып, бөлінген уақытты орынды пайдалануға бағыттайтын тұлғалық, коммуникативтік әдістер қолданылады. Ғылыми ізденіс жүргізу, көлемді мәліметтер қорын игеруге бағытталған арнайы әдістер мен техникалар қолданылады.
Баспасөз тілі, технологиялық терминдер, ресми құжаттар аудармасы, синхронды аударма және ауызша сөйлеуді дамыту	Бұқаралық ақпарат құралдары тілінің аудармасы / Баспасөз тілі аудармасы	Бұл курстың мазмұны мамандандырылған медиа материалдарын ұсынуға, сондай-ақ радио мен теледидар саласында жиі кездесетін сөз тіркестерін қолдануға бағытталған және осы курстың соңында студенттер медиа-аударма саласындағы көкжиегін кеңейтіп, мамандандырылған терминдер мен сөз тіркестерін меңгере алады. / Бұл курс студенттерді әр түрлі публицистикалық материалдармен таныстыруға, сондай-ақ газет-журналдарды аударуға дағдыландыруға бағытталған. Сонымен қатар газетке редакциялық мақалалардың, жаңалықтар мен сценарийлердің аудармаларын және диалогтарды араб және қазақ / орыс тілдеріндегі публицистикалық терминдер базасын құруға негізделген.	Білімгердің өзіне деген сенімділігін күшейтіп, өз пікірін айту құқығы бар екендігін сезіндіре отырып, сыни ойлауға тәрбиелейтін интерактивті әдістер қолданылады. Сыни тұрғыда ойлау технологиясы қолданылады. Психологиялық әдістер мен дінтанулық сараптама әдістері қолданылады.
	Көркем әдебиет аудармасы / Технологиялық терминдер және ғылыми аударма	Бұл курс студенттердің көркем мәтіндерді шет тіліне аудару туралы танымын арттырады, оларға поэзия, әңгіме,	Пәнді жүргізу барысында инновациялық әдіс-тәсілдер негізге алынады.

		<p>роман және театр сияқты әртүрлі әдеби жанрларды аударуға үйретеді, талдауға, түсіндіруге, бағалауға және сынға назар аударады, сонымен қатар әдеби жанрлар арасындағы айырмашылықтар сияқты әдеби аударма саласындағы әртүрлі лингвомәдени мәселелер мен қиындықтарды шешуге назар аударады. / Бұл курс студенттерді ғылыми-техникалық салалардағы аудармамен айналысуға, олардың мамандандырылған мәтіндерінің барлық үлгілерін, формалары мен деңгейлерін қамти отырып кеңейтуге машықтандыруға бағытталған. Ғылыми-техникалық терминдер түрлерін меңгеру арқылы ғылыми мәтіндерді аудару кезінде туындайтын әртүрлі мәселелер мен ғылыми проблемаларды шешуге бағытталған.</p>	
	<p>Өндірістік практика-1</p>	<p>Өндірістік практика – студенттердің жоғары оқу орындарында алған теориялық білімдерін іс жүзінде көрсете білу, кәсіби құзыреттілігін дамытуға, алғашқы зерттеу дағдыларын тереңдетуге, өз бетінше жұмыс істеу қабілетін дамытуға, сонымен қатар оқу орындарының өндіріспен байланысын жақсартуға ықпал етеді. Практика студенттің жалпы мәдени және кәсіби құзыреттілігін қалыптастыруға бағытталған бастапқы кәсіби қызметке дайындықтың бірінші</p>	<p>Білім алушыларды өндіріс үдерісін барынша тиімді ұйымдастырып, бөлінген уақытты орынды пайдалануға бағыттайтын тұлғалық, коммуникатив-тік әдістер қолданылады.</p>

		кезеңі.	
	Синхронды аударма / Ауызша сөйлеудің дамуы (негізгі тіл)	<p>Синхронды аударманы Кәсіптік оқыту аясында пәнді оқытудың негізгі мақсаты студенттердің кәсіби дағдыларын және ағылшын тілінен орыс тіліне және орыс тілінен ағылшын тіліне синхронды аударманы жүзеге асыру іскерліктерін меңгеру, студенттерде кәсіби дағдыларды қалыптастыру болып табылады.</p> <p>синхронистің аудармашылық құзыреттілігі. Құзыреттілікті қалыптастыру және дамыту үшін негіз-синхронды аударманы жүзеге асыру үшін қажетті арнайы іскерліктер кешені ретінде түсіндірілетін құзыреттілік болып табылады / «Ауызша сөйлеуді дамыту» курсының мақсаты студенттердің әр түрлі жағдайларда ауызша сөйлеу қарым-қатынастарын жүзеге асыру үшін олардың нақты қажеттіліктері мен мүдделеріне сәйкес қабілеттерін дамытуды үйрету болып табылады. Студенттердің қарым-қатынасын жеңілдету үшін біз сөйлеу қызметінің осы түрінің ерекшеліктерін, мысалы, ынталандыруды, мақсаттылықты, белсенділікті, адаммен және адам ойлау әрекетін, эвристиканы, тәуелсіздікті, жылдамдықты және ситуацияны</p>	Тілді меңгертудің тікелей грамматикалық жаттығу жұмыстары және оқытудың инновациялық әдістері қолданылады.

		байланыстыруды ескеруіміз керек.	
Екінші шетел тілі және аударма	Екінші шетел тілі (B2) / Екінші шетел тілі грамматикасы (жалғастырушы деңгей)	Бұл курс студенттерге мәтіндерді талдау дағдыларын қалыптастырумен қатар, шетел мәтіндеріндегі жалпы идеяларды түсіндіруге бағытталады. Бұл курстың соңында студент өз көзқарасын әртүрлі өзекті мәселелердің бірімен және артықшылықтарымен түсіндіре алады. / Күрделі грамматикалық кагидалар формаларын мысал келтире отырып практикадағы қолданысын ұсынады.	Білім алушыларды диплом жұмысын жазу үдерісін барынша тиімді ұйымдастырып, бөлінген уақытты орынды пайдалануға бағыттайтын тұлғалық, коммуникативтік әдістер қолданылады. Ғылыми ізденіс жүргізу, көлемді мәліметтер қорын игеруге бағытталған арнайы әдістер мен техникалар қолданылады.
	Шетел тілінің практикалық курсы (C1)\Аударма практикасы – 2	Бұл курс жанама мағыналарды байқауға және автордың мақсатын жүзеге асыруға назар аудара отырып, көлемі, мазмұны және құрылымы жағынан күрделі мәтіндердің кең спектрімен айналысады. Осы пәнді игергеннен кейін студент сөз тіркестерін нақты зерттемей-ақ еркін және өздігінен сөйлей алады, сонымен қатар тілді әлеуметтік, академиялық және кәсіби ұйымдастырылған және күрделі тақырыптар бойынша егжей-тегжейлі қолдана алады. Бұл курстың мақсаты студенттердің сөйлем құрылымдарымен және олардың қолданылуымен танысуы мен таныстығын арттыруға, араб және қазақ тілдерінің айырмашылықтарын көрсетуге және	Пәнді жүргізу барысында инновациялық әдіс-тәсілдер негізге алынады.

		<p>интеграцияланған абзацтарды аударудан басқа сипаттама және баяндау мәтіндеріндегі аударма қосымшаларын тәжірибеде қолдану қабілеттерін дамытуға бағытталған. мәтіннің негізгі идеясын, содан кейін осы идеяның бөлшектері болып табылатын басқа сөйлемдерді қамтиды.</p>	
	<p>Шетел тілінің практикалық курсы (С2) Заң саласындағы аударма</p>	<p>Бұл курста студенттің естігендерінің немесе оқығандарының бәрін оңай түсінуге, ауызша да, жазбаша да әртүрлі қайнар көздердегі ақпаратты жалпылауға, сонымен қатар талқылауға бағытталған шет тіліндегі түпнұсқа мәтіндердің кең спектрі қарастырылған. Бұл курс студенттерге мамандандырылған заңдық мәтіндерді барлық заңдылықтары, формалары мен деңгейлерін кеңінен қамту арқылы заңды аударма практикасына дағдыландыруға бағытталған, сонымен қатар студенттерді заңды терминдермен, сөйлем құрылымымен, риторикалық ерекшеліктерімен, заңды мәтіндер үлгілерімен және олардың мазмұнымен таныстыруға дағдыландырады. Сондай-ақ келісімшарттар, келісімдер, заңдар, өзара түсіністік және құрылтай шарттары туралы меморандумдарды, жалдау мен жалға беру ережелері және т.б. мәселелердегі аударманы үйретеді.</p>	<p>Шет тілін үйрету барысында сапалы білім алып, тиянақты теориялық, іс тәжірибелік, дүниетанымдық, шығармашылық іс- әрекет барысында, сұрақ-жауап, топтық, жұптық жұмыстар жүргізіледі.</p>

<p>Өндірістік практика-2</p>	<p>Өндірістік практика 2 студенттер теориялық және практикалық оқыту бағдарламасын меңгергеннен кейін таңдалған мамандық бойынша жұмыс істейтін ұйымдарда өтеді. Өндірістік практиканы өткізу базасы жалпы практика бағдарламасын жүзеге асыруға мүмкіндік береді. Өндірістік практиканың мақсаты оқу барысында алған теориялық білімді тәжірибеде бекіту, оларды тереңдету және кәсіби қызметте практикалық жұмыстың машықтарын дамыту, сондай-ақ біліктілік сипатына сәйкес кәсіби деңгейін қалыптастыру. Өндірістік тәжірибені ұйымдастыру және өткізу үшін колледжде базалық кәсіпорындармен және ұйымдармен шарттар жасасу бойынша үлкен жұмыс жүргізіледі.</p>	<p>Білім алушыларды өндіріс үдерісін барынша тиімді ұйымдастырып, бөлінген уақытты орынды пайдалануға бағыттайтын тұлғалық, коммуникатив-тік әдістер қолданылады.</p>
<p>Өндірістік практика-3</p>	<p>Өндірістік практика 3 – бұл практика алдыңғы курстағы педагогикалық практиканың жалғасы болып табылады. Практиканың мақсаты - оқу пәндері бойынша білім беру бағдарламасын жаңарту, студенттердің кәсіби пәндер саласында теориялық білімдерін тереңдетіп бекіту, мамандық бойынша практикалық тәжірибе мен күзиреттілігін қалыптастыру. Кәсіби практиканың Типтік бағдарламасы практиканың барлық кезеңінің мазмұнын анықтайды, ол</p>	<p>Білім алушыларды өндіріс үдерісін барынша тиімді ұйымдастырып, бөлінген уақытты орынды пайдалануға бағыттайтын тұлғалық, коммуникатив-тік әдістер қолданылады.</p>

		<p>студенттердің бойында болашақ мамандығына сәйкес кәсіби жүйедегі білімін, машықтығы мен икемділігін қалыптастырудағы дидактикалық негізделген жүйелілікті бекітеді. Педагогикалық практика жалпы білім беретін мекемелерде жүргізіледі: лицей, гимназия, орта кәсіптік оқу орындарында. Керекті материалдық-техникалық жағдайлары мен жоғары білікті мамандары бар білім беру мекемелері болып табылады.</p>	
Дипломдық жұмыс	<p>Дипломдық жұмысты (жобаны) жазу және қорғау немесе кешенді емтихан тапсыру</p>	<p>Диплом жұмысын талаптарға сай рәсімдеуді, тараулар мен бөлімдерге сай мәліметтерді бере алуы менгереді. Ғылыми ізденіс нәтижесін ұсынуға және қорғап шығуға дайындалады. Білім беру бағдарламасы барысында игерілген теориялық білім базасы бойынша негізгі мәселелерге қатысты сұрақтарға жауап бере алады.</p>	<p>Білім алушыларды диплом жұмысын жазу үдерісін барынша тиімді ұйымдастырып, бөлінген уақытты орынды пайдалануға бағыттайтын тұлғалық, коммуникативтік әдістер қолданылады. Ғылыми ізденіс жүргізу, көлемді мәліметтер қорын игеруге бағытталған арнайы әдістер қолданылады.</p>

3.2 Білім беру бағдарламасы нәтижелерінің негізгі құзіреттіліктермен сәйкестендірілу матрицасы

	ОН1	ОН2	ОН3	ОН4	ОН5	ОН6	ОН7	ОН8	ОН9	ОН10	ОН11	ОН12
НҚ1	+			+								
НҚ2			+									
НҚ3		+										
НҚ4				+				+				
НҚ5					+						+	

НҚ6	+											
НҚ7		+										
НҚ8							+					
НҚ9										+		
НҚ10				+								

НҚ – Негізгі құзіреттіліктер

ОН – Оқыту нәтижелері

3.3 Білім беру бағдарламасының оқу жоспары

№	Пәннің коды	Пән атауы	Цикл және компонент	Қорытынды бақылау	Академиялық кредиттер саны	Оқыту нәтижесі
1-семестр						
1	КТ 1103	Қазақстан тарихы	ЖБП / МК	МЕ	5	ОН 14
2	ShT 1103	Шетел тілі	ЖБП / МК	емтихан	5	ОН 1
3	К(О)Т 1101	Қазақ (Орыс) тілі	ЖБП / МК	емтихан	5	ОН 4
	Psi 1107	Психология	ЖБП / МК	емтихан	2	ОН 14
4	DT 1106	Дене шынықтыру	ЖБП / МК	Диф.сынақ	2	ОН 4
5	BShTPK 1201	Базалық шетел тілінің практикалық курсы-1	БП/ЖК	емтихан	6	ОН1
6	Din 1206	Дінтану	БП / ЖК	емтихан	3	ОН11
Қорытынды					28	
2-семестр						
1	ShT 1103	Шетел тілі	ЖБП / МК	емтихан	5	ОН 1
2	К(О)Т 1104	Қазақ (Орыс) тілі	ЖБП / МК	емтихан	5	ОН 4

3	Mad 1107	Мәдениеттану	ЖБП / МК	емтихан	2	ОН 14
4	Ale 1107	Әлеуметтану	ЖБП / МК	емтихан	2	ОН 14
5	Saya 1107	Саясаттану	ЖБП / МК	емтихан	2	ОН 14
6	DSh 1106	Дене шынықтыру	ЖБП / МК	Диф.сынақ	2	ОН 4
7	ЕОК 1108	Экология және өмір қауіпсіздігі	ЖБП / ЖК	емтихан	5	ОН14
8	BShTPK 1202	Базалық шетел тілінің практикалық курсы-1	БП/ЖК	емтихан	5	ОН 1
9	КК 1207	Құран Кәрім	БП/ЖК	емтихан	3	ОН 12
10	ОР 1205	Оқу практикасы	БП/ЖК	есеп	1	ОН 3 ОН 8 ОН 14
Қорытынды					32	
3-семестр						
1	Fil 2102	Философия	ЖБП / МК	емтихан	5	ОН 14
2	ICT 2105	Ақпараттық коммуникациялық технологиялар (ағылшын тілінде)	ЖБП / МК	емтихан	5	ОН 14
3	DSh 2106	Дене шынықтыру	ЖБП / МК	Диф.сынақ	2	ОН 4
4	BShTPK 2203	Базалық шетел тілінің практикалық курсы-3	БП/ЖК	емтихан	5	ОН 1, ОН 3
5	EShT 2209	Екінші шетел тілі (A1)	БП/ЖК	емтихан	5	ОН 1, ОН 3
6	IsT 2208	Ислам теологиясы	БП/ЖК	емтихан	3	ОН 11

7	NShTS 2213/ NShKG 2213	Негізгі шетел тілінің синтаксисі / Негізгі шетел тілінің қолданбалы грамматикасы – 1	БП/ТК	емтихан	5	ОН 1, ОН 5 / ОН 1, ОН 5
Қорытынды					30	
4-семестр						
1	DSh 2106	Дене шынықтыру	ЖБП / МК	Диф.сынақ	2	ОН 4
2	BShTPK 2204	Базалық шетел тілінің практикалық курсы-4	БП/ЖК	емтихан	5	ОН 1, ОН 3, ОН 6
3	EShT 2210	Екінші шетел тілі (A2)	БП/ЖК	емтихан	5	ОН 1, ОН 3
4	OShTAT 2216 / OShTO 2216	Оқытылатын шетел тілі әдебиетінің тарихы/ Оқытылатын шетел тілінің өркениеті	БП/ТК	емтихан	4	ОН 13/ ОН 13
5	NShTM 2214/ NShKG 2214	Негізгі шетел тілі морфологиясы / Негізгі шетел тілінің қолданбалы грамматикасы – 2	БП/ТК	емтихан	4	ОН 5, ОН 6 / ОН 5, ОН 6
6	МК 2301	Мамандыққа кіріспе	БеП/ЖК	емтихан	3	ОН 2, ОН 13
7	IA 2218/ ZhOOSZ hKK 2218	Идиомалық аударма / Жоғары оқу орындарында сыбайлас жемқорлыққа қарсы күрес	БП/ТК	емтихан	4	ОН 2, ОН 3, ОН 5, ОН 12/ ОН 14
8	ААР 2303	Ауызша аударма практикасы	БеП/ЖК	емтихан	3	ОН 2, ОН 3, ОН 5, ОН 13
Қорытынды					30	
5-семестр						
1	ShTPK 3302	Шетел тілінің практикалық курсы (B2)	БеП / ЖК	емтихан	5	ОН1, ОН3, ОН5
2	EShT 3215/ EShTG	Екінші шетел тілі (B1) / Екінші шетел тілі грамматикасы (бастапқы	БП/ТК	емтихан	5	ОН1, ОН3/ ОН1, ОН5

	3215	деңгей)				
3	ZhAP 3221/ AP 3221	Жазбаша аударма практикасы / Аударма практикасы – 1	БП/ТК	емтихан	5	ОН2, ОН6, ОН12/ ОН2, ОН6, ОН12
4	AM 3222/ AMK 3222	Аударма мәселелері / Аударма мәселелері мен қиындықтар	БП/ТК	емтихан	5	ОН 2, ОН 6, ОН 12/ ОН 2, ОН 6, ОН 12
5	OShTSh O 3217/ QShOzh A 3217	Оқытылатын шетел тілінің шешендік өнері және аударма / Қолданбалы шешендік өнер және аударма	БП/ТК	емтихан	5	ОН5, ОН12, ОН13/ ОН5, ОН12, ОН13
6	MKK 3224/ MSMA 3224	Мәдениетаралық қарым- қатынас / Мәдениет саласындағы мәтіндер аудармасы	БП/ТК	емтихан	5	ОН 1, ОН 3/ ОН 1, ОН 3, ОН 6, ОН 12
Қорытынды					30	
6-семестр						
1	OnP 3304	Өндірістік практика-1	БеП / ЖК	емтихан	5	ОН 1, ОН 4
2	Sem 3219/ DAA 3219	Семантика / Дискурс анализі және аударма	БП / ТК	емтихан	5	ОН 4, ОН 5/ ОН 4, ОН 5, ОН 12
3	BAKTA 3306/ BTA 3306	Бұқаралық ақпарат құралдары тілінің аудармасы / Баспасөз тілі аудармасы	БеП/ТК	емтихан	5	ОН 3, ОН 9, ОН 12/ ОН 3, ОН 9, ОН 12
4	EShT 3311/ EShTG 3311	Екінші шетел тілі (B2) / Екінші шетел тілі грамматикасы (жалғастырушы деңгей)	БеП/ТК	емтихан	5	ОН 2, ОН 5/ ОН 2, ОН 5
5	ShTPK 3309/ AP 3309	Шетел тілінің практикалық курсы (C1)/ Аударма практикасы – 2	БеП/ТК	емтихан	5	ОН 4, ОН 8, ОН 13/ ОН 2, ОН 7,

						ОН 13
6	КАА 3307/ ТТGhA 3307	Көркем әдебиет аудармасы / Технологиялық терминдер және ғылыми аударма	Беп/ТК	емтихан	5	ОН 2,ОН 7, ОН 12/ ОН 2, ОН 3, ОН 6, ОН 13
Қорытынды					30	
7-семестр						
1	OnP 4304	Өндірістік практика-2	Беп/ЖК	емтихан	5	ОН 1, ОН 5
2	DMA 4225/ DKA 4225	Діни мәтіндер аудармасы / Дипломатиялық құжаттарды аудару	БП/ТК	емтихан	5	ОН 8, ОН 10, ОН 12/ ОН 8, ОН 9, ОН 12
3	SSA 4220/ ESSA 4220	Саяси саладағы аударма / Экономика және сауда- саттық саласындағы аударма	БП /ТК	емтихан	5	ОН 3, ОН 4, ОН 5 ОН 12/ ОН 3, ОН 4, ОН 5, ОН 12
4	ShTPK 4310/ ZSA 4310	Шетел тілінің практикалық курсы (C2)/ Заң саласындағы аударма	Беп/ТК	емтихан	5	ОН 3, ОН 4, ОН 5, ОН 12/ ОН 3, ОН 4, ОН 5, ОН 12
5	AZh 4211	Академиялық жазылым	БП/ЖК	емтихан	5	ОН7/ОН13
6	SA 4308/ ASD 4308	Синхронды аударма / Ауызша сөйлеудің дамуы (негізгі тіл)	Беп/ТК	емтихан	5	ОН 3, ОН 5, ОН 12/ ОН 7, ОН 13
Қорытынды					30	
8-семестр						
1	OnP 4304	Өндірістік практика-3	Беп/ЖК	емтихан	5	ОН 2, ОН 4
2	AIZT 4212	Аударма ісіндегі заманауи технологиялар	БП/ЖК	емтихан	4	ОН 14
3	GZhZh 4223/ ZA 4223	Ғылыми жұмысты жоспарлау / Зерттеу әдістері	БП/ТК	емтихан	5	ОН 11/ ОН 11

4	QAP 4305	Қорытынды аттестаттау практикасы	БеП / ЖК	есеп	4	ОН 11
5		Диплом жұмысты (жобаны) жазу және қорғау немесе кешенді емтихан тапсыру	DZQ	Кешенді емтихан немесе ДЖ қорғау	12	ОН 11
Қорытынды					30	
ЖАЛПЫ БАРЛЫҒЫ					240	